



O DIREITO EM PORTUGAL

Alberto de Sá e Mello
Coordinador

Carlos Blanco de Morais Jorge Miranda
Luiz Cabral de Moncada Manuel Couceiro Nogueira Serens
Maria do Rosário Palma Ramalho Maria dos Prazeres Pizarro Beleza
Mário Ferreira Monte Míriam Afonso Brigas
Alberto de Sá e Mello

Esta obra contiene un glosario de términos portugués-español



BIBLIOTECA IBEROAMERICANA DE DERECHO TÍTULOS PUBLICADOS

- La Corte Penal Internacional —soberanía versus justicia universal—**, *Jean Marcel Fernandes* (2008).
- El nuevo derecho de las garantías reales. Estudio comparado de las recientes tendencias en materia de garantías reales mobiliarias**, *Carlos de Cores y Enrico Gabrielli* (2008).
- El divorcio en el Derecho iberoamericano**, *Ángel Acedo Penco y Leonardo B. Pérez Gallardo* (Coords.) (2009).
- La regulación jurídica de la muerte en Iberoamérica, con particular referencia al Derecho cubano**, *Leonardo B. Pérez Gallardo* (2009).
- Código europeo de Contratos**, *Academia de Pavia* (2009).
- Favor debitoris —análisis crítico—**, *Carlos Rogel Vide* (2010).
- El Derecho de Sucesiones en Iberoamérica. Tensiones y retos**, *Leonardo B. Pérez Gallardo* (Coord.) (2010).
- Los tesoros del mar y su régimen jurídico**, *Jesús Ignacio Fernández Domingo* (2010).w
- Teoría y práctica del Defensor del Pueblo**, *Carlos R. Constenla* (2010).
- Derecho civil —método y concepto—**, *Carlos Rogel Vide* (2010).
- Contratos gratuitos**, *Leonardo B. Pérez Gallardo* (Coord.) (2010).
- Buena fe en los contratos**, *Gustavo Ordoqui Castilla* (2011).
- Contratos aleatorios**, *Leonardo B. Pérez Gallardo* (Coord.) (2012).
- El derecho en México**, *Gisela María Pérez Fuentes* (Coord.) (2012).
- Solidaridad contractual. Noción posmoderna del contrato**, *Juan J. Benítez Caorsi* (2013).
- Obligaciones y contratos. Cuestiones actuales**, *Carlos Rogel Vide* (2013).
- Misión, derechos, deberes y responsabilidades del abogado**, *Rodrigo Padilla* (2013).
- El riesgo ambiental**, *Lidia M. R. Garrido Cordobera* (2014).
- El derecho en España**, *Carlos Rogel Vide* (Coord.) (2014).
- De la permuta y otras figuras afines**, *Caridad del Carmen Valdés Díaz* (2014).
- El acceso al Sistema Interamericano de Derechos Humanos**, *Ángela Díaz-Bastien Vargas-Zúñiga* (2014).
- Conflictos escolares. Justicia y mediación**, *Johanna Ponce Alburquerque* (2014).
- Sefardíes y nacionalidad española. La Ley 12/2015**, *Carlos Rogel Vide* (2015).
- El derecho en Colombia**, *Olga Lucía Alfonso Velásquez* (Coord.) (2015).

Principio, realidad y norma: el valor de las exposiciones de motivos (y de los preámbulos), *Guillermo Cerdeira Bravo de Mansilla* (2015).

El derecho en Cuba, *Leonardo B. Pérez Gallardo (Coord.)* (2015).

El derecho indígena a la tierra en México, *Juan Manuel Belmonte Lozano* (2016).

Incumplimiento de los deberes matrimoniales y responsabilidad civil, *Yasna Otarola Espinoza* (2016).

La violencia como vicio del consentimiento contractual, *Carlos Rogel Vide* (2016)

El derecho en Puerto Rico, *Pedro F. Silva-Ruiz (Coord.)* (2016).

Familia, conflictos familiares y mediación, *Johanna Ponce Albuquerque* (2017).

O Direito em Portugal, *Alberto de Sá e Mello (Coord.)* (2017).

BIBLIOTECA IBEROAMERICANA DE DERECHO

O Direito em Portugal

Alberto de Sá e Mello
Coordinador

Carlos Blanco de Morais	Jorge Miranda
Luiz Cabral de Moncada	Manuel Couceiro Nogueira Serens
Maria do Rosário Palma Ramalho	Maria dos Prazeres Pizarro Beleza
Mário Ferreira Monte	Míriam Afonso Brigas
Alberto de Sá e Mello	

Esta obra contiene un glosario de términos portugués-español



México, D.F., Madrid, 2017

EDITAN:

México

Editorial UBIJUS

Begonias, 6 A, Colonia Clavería
Del. Azcapotzalco, México, D.F.
C.P. 02080

Tfno.: (01 55) 53 56 68 91

Tel./Fax: (01 55) 53 56 68 81

www.ubijus.com

ubijus@gmail.com

España

Editorial Reus, S. A.

C/ Rafael Calvo, 18, 2º C – 28010 Madrid

Tfno.: (34) 91 521 36 19 – (34) 91 522 30 54

Fax: (34) 91 445 11 26

E-mail: reus@editorialreus.es

<http://www.editorialreus.es>

ISBN: 978-84-290-1997-1

Depósito Legal: M 25508-2017

Diseño de portada: María Lapor

Impreso en España

Printed in Spain

Imprime: Talleres Editoriales Cometa, S. A.

Ctra. Castellón, km 3,400 – 50013 Zaragoza

Ni las editoriales, ni los miembros del Consejo Asesor, ni el coordinador de la Biblioteca Iberoamericana de Derecho responden del contenido de los textos impresos, cuya originalidad garantizan los autores de los mismos. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización expresa de Editorial Reus, salvo excepción prevista por la ley.

Fotocopiar o reproducir ilegalmente la presente obra es un delito castigado con cárcel en el vigente Código penal español.

BIBLIOTECA IBEROAMERICANA DE DERECHO

CONSEJO ASESOR

Carlos Cárdenas Quirós

Universidad de Lima

Mario Castillo Freyre

Profesor principal Pontificia Universidad Católica del Perú

Carlos J. de Cores Helguera

Universidad Católica del Uruguay

Carlos Dario Barrera

Universidad Javeriana de Bogotá

Carmen Domínguez Hidalgo

Universidad Católica de Chile

Aida Kemelmajer de Carlucci

Universidad de Mendoza

Luis Leiva Fernández

Universidad de Buenos Aires

Claudia Lima Marques

Universidad Federal do Rio Grande do Sul

Gisela María Pérez Fuentes

Universidad Juárez Autónoma de Tabasco

Leonardo B. Pérez Gallardo

Universidad de La Habana

Josefina del Carmen Quintero Lyons

Universidad de Cartagena de Indias

Fernando Serrano Migallón

Universidad Nacional Autónoma de México

María del Carmen Valdés Martínez

Universidad Veracruzana de Xalapa

COORDINADOR

Carlos Rogel Vide

Universidad Complutense de Madrid

APRESENTAÇÃO

A presente obra colectiva procura apresentar o Direito em Portugal, também a leitores de outros Países que queiram iniciar-se no nosso Direito, sem deixar de constituir um auxiliar para os juristas nacionais que se iniciem no estudo desta Ciência.

Começa por descrever o desenvolvimento histórico do Direito em Portugal. Míriam Afonso Brigas apresenta, nesse Capítulo, as principais fases evolutivas que o ordenamento jurídico português conheceu, bem como as suas sucessivas fontes.

No segundo Capítulo, dedicado à apresentação da Constituição da República Portuguesa, Jorge Miranda elabora sobre as várias versões do texto fundamental da ordem jurídica portuguesa, expondo os seus princípios e quadros normativos angulares.

No Capítulo seguinte, o mesmo Autor debruça-se em explicação sobre a caracterização do Estado português como um Estado unitário regional parcial.

É ainda Jorge Miranda que escreve o quarto Capítulo, em que apresenta o sistema português de direitos fundamentais.

O quinto Capítulo, da autoria de Carlos Blanco de Moraes, versa o problema particular das leis reforçadas na ordem constitucional portuguesa.

No Capítulo seguinte, Maria dos Prazeres Pizarro Beleza foca a organização e funcionamento da administração da justiça.

O sétimo Capítulo é todo dedicado à organização administrativa da República. Escreve-o Luiz Cabral de Moncada.

O oitavo Capítulo, escrito por Mário Ferreira Monte, versa o direito sancionatório público português (direito penal, contraordenacional e disciplinar).

No nono Capítulo, Alberto de Sá e Mello apresenta o Direito Civil português, suas fontes e princípios estruturantes.

O Capítulo imediato é dedicado, por Maria do Rosário Palma Ramalho, à exposição das linhas fundamentais do ordenamento juslaboral.

O Capítulo undécimo contém uma exposição circunstanciada de Manuel Couceiro Nogueira Serens sobre o Direito Comercial português.

Esta obra colectiva conclui pela apresentação das linhas fundamentais do regime da nacionalidade portuguesa e direitos dos estrangeiros em Portugal, também por Alberto de Sá e Mello.

Julho de 2017

ÍNDICE

APRESENTAÇÃO	7
I. A FORMAÇÃO HISTÓRICA DO DIREITO PORTUGUÊS , por MÍRIAM AFONSO BRIGAS	9
II. A CONSTITUIÇÃO PORTUGUESA , por JORGE MIRANDA	29
III. ESTRUTURA DO ESTADO , por JORGE MIRANDA.....	47
IV. O SISTEMA PORTUGUÊS DE DIREITOS FUNDAMENTAIS , por JORGE MIRANDA.....	65
V. AS LEIS REFORÇADAS NA ORDEM CONSTITUCIONAL PORTUGUESA , por CARLOS BLANCO DE MORAIS...	79
VI. ORGANIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO DA ADMINISTRAÇÃO DA JUSTIÇA , por MARIA DOS PRAZERES PIZARRO BELEZA	119
VII. A ORGANIZAÇÃO ADMINISTRATIVA DA REPÚBLICA PORTUGUESA , por LUIZ CABRAL DE MONCADA...	139

VIII. O DIREITO SANCIONATÓRIO PÚBLICO PORTUGUÊS (DIREITO PENAL, CONTRAORDENACIONAL E DISCIPLINAR), por MÁRIO FERREIRA MONTE.....	153
IX. O DIREITO CIVIL PORTUGUÊS, por ALBERTO DE SÁ E MELLO.....	199
X. O DIREITO DO TRABALHO PORTUGUÊS – ALGUMAS NOTAS, por MARIA DO ROSÁRIO PALMA RAMALHO.....	213
XI. DIREITO COMERCIAL, por MANUEL COUCEIRO NOGUEIRA SERENS	241
XII. NACIONALIDADE E DIREITOS DOS ESTRANGEIROS, por ALBERTO DE SÁ E MELLO.....	275
GLOSARIO DE TÉRMINOS PORTUGUÊS-ESPAÑOL	285

